

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 43 (1917)
Heft: 11

Rubrik: Briefkasten der Redaktion

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Zum Kartenregime

Das wird bei uns bald herrlich eingerichtet.
Wenn man gerade nicht verhungern willt',
Daß man nach Nahrung trachtet schwer und dichtet
Und bald nicht weiß, wo man's hernehmen sollt'.
Bis jetzt konnte man alles sich erlauben,
Den schönsten Braten kriegte man jeder Zeit;
Der Alltagsfleischkost will man uns berauben,
Knapp wird die Nahrung und der Magen weit.

Nun heißt es sparen, nach der Decke strecken,
Das heißt: wenn man noch eine Decke hat;
Sonst lernt man bald am leeren Teller lecken
Und trachten, daß man davon werde satt.
Damit doch jeder etwas kann bekommen,
Werden Bezugskarten bald eingeführt —
Dem Kleinen werd' nicht alles weggenommen,
Wie es sich auch von Rechts wegen gebührt.

Auf Brot und Fleisch, auf Kaffee, Tee und Butter,
Milch, Zucker, Käse, Eier und so fort,
Auf Mehl und Gries, sogar aufs Säuerfutter,
Im Salon, Küche, Stall und jedem Ort.
Nun ja, wenn's sein muß, wollen wir uns fügen,
Ein rechter Bürger hält auch Disziplin;
Wir wollen uns mit Wenigem begnügen,
Es kommt bald, hoffentlich, der Schlusstermin.

Nur Eines liegt mir furchtbar schwer im Magen,
Als rechten Zürcher macht's mich sorgenvoll;
Ich frau' mich's wirklich kaum herauszufagen,
Doch muß ich wohl, sonst macht es mich noch toll —
Wir kriegen Karten nun von allen Arten,
Doch ein's verdärbe mir den ganzen Spaß,
Nähm' man vom Wirtschaftlich die Weinekarten
Und last not least — die Karten für den Faß!



Srau Stadtrichter: Es wirt
eider dumlicher, es hät mr
grad Gini uf em Markt en Stranke
zwänz Kappe gheusch für en
Chabischopf, die merdich äfänigs
bald meh gestimmt wedder de
Kuten ihr.

Herr Seuff: Sie sind ä meh
wert, wedder diene, noo voll In-
telligenz sind.

Srau Stadtrichter: Es ist nüd
alls gloge; die händ si würkli
erbärmli gmetget i dem Chrieg;
es wär für die andere Rät es Glück, wenn de grös-
te Teil vo denen Intellektuelle nie gleht hett schriebe und
säb wär's.

Herr Seuff: Ganz Ihrer werten Absicht. Und Cha-
rakter händ f' gha zum Verfaue, Teilig händ en um
all Bris verchauft.

Srau Stadtrichter: D' Mänscheit chunt überhaupt
im Kalstuech, daß's kä Schad wär, wenn stat d'r
Offere de jüngst Tag abghalte wur.

Herr Seuff: Mit säbem cha mr sid dem Chrieg niemer
meh f'fürche mache. De Herrgott hät's role teilig
Stotte, alls fröget ehm nae und nienen ist r'ume. Da
müest mr scho de Tüfel angahilere als Seßbresident
an jüngste Gricht, da ist an allnen Orte verträte.

Srau Stadtrichter: Aber grad jett hät'r in Amerika
mein i am meiste Arbeit, bis f' ä na im Bränz inne sind.
Herr Seuff: Mr sett suß meine, ä so Absinänzler sel-
tid nüedter gnueg si, daß mr f' nüd chönt verucki
mache mit ä paar verflörte Sprüche, und dā Heiland
händ f' ja allmöl im Mul.

Srau Stadtrichter: Göhnd Sie mr äweg, am en
Ort, wo f' die grösst Munitionsfabrik mit dem Name
vom Heiland siner Heimetsgmelnd taufst händ, und
wo's Mormonismache erlaubt ist, isch es in Sache
Gottesfürcht nüd füber anderem Bärtuech une und
säb isch.

Herr Seuff: Äend Sie nu nüd so giftig speuzle über
d' Mormone. Wenn d' Europäer dāfäbne ihre Bitrieb
hā hettid, hett's ebig nie kei Chrieg gā; wenn öppen
ihne 13 en einzige Ma hettid müesse teil und gmei
ha, hettid f' scho dāfür gforget, daß mr's Manne-
volch nüd abgschoffe hett, role d' Rebhühner.

X für ein U

In einem Bankett erklärte der englische
Ministerpräsident, daß England eine X-Mnzahl
von Unterseebooten gegen die deutsche Unter-
seeslotte in Arbeit habe.

Da sieht man wieder, wie England den
Deutschen ein X für ein U vormacht.

Die neuesten Helden

Reuter und Kadas sind es, die melden
Nach ihrer Art von den neuen Helden.
Doch wenn sie uns mit dem Dreschflegel winken,
Erinnern wir uns, wie sie beide ein wenig
stinken.

Indem sie so oft schon entsetzt und gelogen,
Daß sich die dicksten Balken bogen,
Indem sie geheßt und geschürt und getrieben,
Daß kein Wässerlein klar geblieben.

Und wenn sie heut' von U. S.-Geschichten
Nach ihrer beliebten Art berichten.

Wollen wir uns doch redlich besinnen,
Daß ihr ganzes Gebahren und Beginnen
Ein müßtes Geschrei ist, bestimmt zu überlärmen
Alle Nachrichten, die die Entente härmten.
So vernehmen wir nichts in diesen Tagen,
Wie sich die Deutschen und Jren in Amerika
betragen.

Ob sie wirklich den heißen Brei so schlucken
Und nicht vorziehen, in die Suppe zu spucken.
Oder sitzen sie auf dem Monde verdrossen
Und haben Wilson, Roosevelt, Taft und Ge-
nossen.

All' den Kriegslieferanten und all' ihren Heben
Das Geld ohne Kämpfe preisgegeben?

Wer's glauben kann, der mag es glauben!
Wir glauben, es gibt auch saure Trauben,
Und pflückt sie einer als die köstlichsten süßen —
Leicht, daß sie seine Zunge verdrüßen.

So mögen, das wünschen wir von Herzen,
Manch' saure Trauben die Herren schmerzen,
Die sich als Friedensapostel, o Hohn!
Geberden und mit dem Kriege drohn.

Und ihn bekommen und haben werden,
Und ihren Lohn gemäß ihren Gaben,
Dereinst auch gewichtig im Jenseits haben.
Inzwischen: Beißt einer auf Granit.

So gehen leicht einige Zähne mit,
Und werden die verschiedenen ausgebrochen —
Unser Herz wird deswegen nicht bange pochen
Und unsere Augen werden aus Mitleid nicht
Im Gegenteile.

[naß —
Jere-Mias

Gelöster Zweifel

„Was ist denn das, Vater, was der Geiger
dort auf seinen Bogen schmirt?“

„Das nennt man Colophonium!“

„Und der das Cello spielt, Vater, womit
schmirt denn der?“

„Das Cello? Nun ... das Cello selbst-
verständlich mit Celluloid!“

Model

Briefkasten der Redaktion



Auch eine Hausfrau. Sie haben
mit Ihrem Stiefelputzer nicht so un-
recht. Der Mittelstand ist heute zu
schlecht dran, als daß es ihm gut
geht. Umgekehrt aber ist er wie-
derum, wenigstens in den Augen
der Behörden, nicht schlecht genug
dran, daß es ihm so gut gehen
könnte, wie denjenigen, die offiziell
noch schlechter dran sind. Das sind
nur einige der Widersprüche, die
dieser unfelige Krieg auf seinem
schlechten Gewissen hat. Vom häßlichen Schweinefleisch-
verkauf bis zu der mildtätigen Abgabe von Schlaglähne,
Sühnern und Maßgänsen an die Inhaber von Unter-
stützungskarten sind tatsächlich nur einige kleine Um-
schritte. Daß dies ein Grund zu Aufregungen sein soll,
begreifen wir allerdings nicht. Der Mittelstand war schon
vor dem Krieg nicht in der Lage, sich immer so zu
nähren, wie es seinem Gaumen angenehm gewesen
wäre. Warum sollten sich seine Verhältnisse gerade jetzt
gebessert haben?

S. J. in Zürich. Sie meinen also, daß dadurch, daß
man jetzt beabsichtigt, die Waffenplätze in Kulturland
umzuwandeln, offenkundig zugegeben werde, daß bisher
auf diesen Plätzen keine Kultur zu finden war? Das
ist wohl etwas sehr boshaft. Immerhin ...

Spielkartensteuer. Sie finden die Idee absurd?
Warum? Sie berufen sich auf jenen berühmten Mann,
der das große Wort „Wahrheit eure heiligsten Güter“ ge-
lassen ausgesprochen hat. Gewiß, wahrhaftig soll man seine
heiligsten Güter. Aber soll man sie deswegen etwa
nicht versteuern?

Druck und Verlag: Jeon Frey, Zürich, Dianastrasse 5

Ara Liqueurs

„ARA“-Liköre

Die neue feine Schweizer-
Marke. — Bester Ersatz für
ausländische Marken.

Anisette — Cherry Brandy
Crème de Menthe
Curaçao — Cumin
Crème de Vanille

1/1 Flasche 1/3 Flasche
Fr. 7.— Fr. 3.75
1/4 Flasche Taschen-Flacon
Fr. 2.— Fr. 2.25

Champagne Strub